

Germany-Essen: Sewage services

OJ S 171/2023 06/09/2023

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Ruhrverband, Abteilung Zentrale Dienste, Einkauf

Postal address: Kronprinzenstr. 37

Town: Essen

NUTS code: DEA13 Essen, Kreisfreie Stadt

Postal code: 45128

Country: Germany

E-mail: ze-vergabe@ruhrverband.de

Telephone: +49 201/178-1415/1461

Fax: +49 201/178-1435

Internet address(es):

Main address: www.ruhrverband.de

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.subreport.de/E27428169>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.subreport.de/E27428169>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord

II.1.2. Main CPV code

90400000 Sewage services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen und Kanalnetzen. Bei diesen Anlagen handelt es sich um Kläranlagen und Niederschlagswasserbehandlungsanlagen (Regenüberlaufbecken und Stauraumkanäle mit allen Nebenanlagen), Überleitungssammler und Pumpwerke sowie um Kanalnetze von vier Kommunen. Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for all lots

Maximum number of lots that may be awarded to one tenderer: 5

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord

Lot No: 1 - Betriebsschwerpunkt Iserlohn-Baarbachtal

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiet Schwerte und Iserlohn- Letmathe

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Iserlohn-Baarbachtal (Einzugsgebiete Iserlohn-Baarbachtal, Schwerte, Iserlohn-Letmathe).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dreimal optionale Verlängerung um jeweils ein Jahr möglich.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ortsbesichtigungen sind nach vorheriger Anmeldung möglich. Kontaktdaten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord
Lot No: 2 - Betriebsschwerpunkt Menden

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiete Menden, Balve, Hemer, Wickede und Stadtgebiete Menden und Balve

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Menden (Einzugsgebiete Menden, Balve, Hemer, Wickede und Stadtgebiete Menden und Balve).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dreimal optionale Verlängerung um jeweils ein Jahr möglich.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13.

Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ortsbesichtigungen sind nach vorheriger Anmeldung möglich. Kontaktdaten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord
Lot No: 3 - Betriebsschwerpunkt Arnsberg-Neheim

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiete Arnsberg-Neheim, Arnsberg, Sundern, Ense-Bremen

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Arnsberg-Neheim (Einzugsgebiete Arnsberg-Neheim, Arnsberg, Sundern, Ense-Bremen).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dreimal optionale Verlängerung um jeweils ein Jahr möglich.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ortsbesichtigungen sind nach vorheriger Anmeldung möglich. Kontaktdaten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord
Lot No: 4 - Betriebsschwerpunkt Warstein

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiete Warstein, Brilon, Brilon-Scharfenberg, Rüthen, Warstein-Belecke, Möhnesee-Völlinghausen

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Warstein (Einzugsgebiete Warstein, Brilon, Brilon-Scharfenberg, Rüthen, Warstein-Belecke, Möhnesee-Völlinghausen). Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden. Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dreimal optionale Verlängerung um jeweils ein Jahr möglich.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ortsbesichtigungen sind nach vorheriger Anmeldung möglich. Kontaktdaten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

II.2. Description

II.2.1. Title

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen im Regionalbereich Nord
Lot No: 5 - Betriebsschwerpunkt Arnsberg-Wildshausen

II.2.2. Additional CPV code(s)

90400000 Sewage services, 90450000 Treatment services of septic tanks, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA Nordrhein-Westfalen

Main site or place of performance: Einzugsgebiete Arnsberg-Wildshausen, Bestwig-Velmede, Eslohe-Bremke, Eslohe, Winterberg-Niedersfeld sowie die Stadtgebiete Meschede und Eslohe

II.2.4. Description of the procurement

Einsatz von Saug- und Spülfahrzeugen auf den vom Ruhrverband im Regionalbereich Nord betriebenen Anlagen mit dem Betriebsschwerpunkt Warstein (Einzugsgebiete Arnsberg-Wildshausen, Bestwig-Velmede, Eslohe-Bremke, Eslohe, Winterberg-Niedersfeld sowie die Stadtgebiete Meschede und Eslohe).

Diese Reinigungsarbeiten, inklusive Entsorgung eventuell anfallender Reststoffe, fallen in unregelmäßigen Abständen an, sie sollen auf Stundenlohnbasis vergeben werden.

Kamerabefahrungen mit einer TV-Kanalinspektionseinheit sind optionale Leistungen, ebenfalls auf Stundenlohnbasis.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Dreimal optionale Verlängerung um jeweils ein Jahr möglich.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Ortsbesichtigungen sind nach vorheriger Anmeldung möglich. Kontaktdaten sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Eigenerklärung Ausschlussgründe gem. § 123 Abs. 1 bis 3 GWB und § 124 Abs. 1 Nr. 1 bis 3 GWB. Es sind die Formblätter aus den Vergabeunterlagen zu verwenden. Diese sind im Falle einer Bietergemeinschaft von jedem Mitglied vorzulegen. Für Unterauftragnehmer sind die Erklärungen spätestens vor Auftragsvergabe einzureichen.
2. Angabe der Handelsregisternummer und Sitz des Amtsgerichts, Bieter aus dem europäischen Ausland haben vergleichbare Daten anzugeben.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

3. Nachweis oder Eigenerklärung über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung einschließlich einer darauf bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung. Die Versicherungssumme zur Betriebshaftpflichtversicherung beträgt je Versicherungsfall mindestens 2,5 Mio. EUR pauschal für Personen-, Sach- und/oder Vermögensschäden.
4. Nachweis oder Eigenerklärung über das Bestehen einer Kraftfahrzeug-Haftpflichtversicherung, einschließlich einer auf den Beförderungsvorgang bezogenen Umwelthaftpflichtversicherung. Die Deckungssumme muss mindestens 50 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden, bei Personenschäden mindestens 8 Mio. EUR je geschädigter Person und Schadensereignis betragen. In den Versicherungsschutz sind auch Be- und Entladevorgänge sowie die Benutzung von Anhängern einzubeziehen.
5. Angabe der Gesamtumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

6. Mindestens ein Referenzkunde ist mit Angabe einer innerhalb der letzten 3 Jahre erbrachten vergleichbaren Leistung (Kanalreinigung, Industriereinigung) anzugeben.
7. Beschreibung des Fuhrparks
8. Eigenerklärung über das Bestehen einer 24-stündigen Einsatzbereitschaft für Notfalleinsätze

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Der Ruhrverband ist verpflichtet, bei Aufträgen über 30 000 EUR netto für den Bieter, der den Zuschlag erhalten soll, vor Zuschlagserteilung eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister einzuholen. Die hierzu erforderlichen Angaben sind an entsprechender Stelle in den Vergabeunterlagen einzutragen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 06/10/2023 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 31/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 06/10/2023 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Gem. § 55 VgV sind Bieter bei der Angebotsöffnung nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Das Vergabeverfahren wird über das elektronische Vergabeinformationssystem ELViS von der Auftragsplattform der Fa. subreport durchgeführt. Alle Vergabeunterlagen sind elektronisch bei subreport (<https://www.subreport.de/E27428169>) herunterzuladen. Die Vergabeunterlagen stehen auf der Vergabeplattform unter der ELViS-ID E27428169 nur als Download zur Verfügung. Der Download der Vergabeunterlagen kann ohne vorherige Registrierung bei subreport ELViS erfolgen. Der Ruhrverband empfiehlt aber allen Bietern dringend, sich kostenfrei zu registrieren und erst anschließend die Vergabeunterlagen herunterzuladen, um an einer möglichen Bieterkommunikation teilnehmen zu können. Antworten und weitergehende Informationen des Auftraggebers auf Bieterfragen sind bei der Erstellung der Angebote zu beachten. Sie werden Bestandteil der Vergabeunterlagen und somit Vertragsbestandteil.

Auskünfte im Verlauf des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ausschließlich schriftlich über das elektronische Vergabeinformationssystem ELViS erteilt. Angebote können nur elektronisch in Textform (verschlüsselt, ohne Signatur) über die Vergabeplattform ELViS abgegeben werden. Hierzu ist der Download der Vergabeunterlagen nach Registrierung zwingende Voraussetzung.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Der Nachprüfungsantrag vor der Vergabekammer ist gem. § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt,
 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.
- Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

01/09/2023